



請求書 INVOICE

PAGE 1 OF 1

関税等 DUTIES & TAXES

顧客番号
ACCOUNT NUMBER

No Account

JPN10409324760

請求書番号
INVOICE NUMBER

7-739-67003

1138658
THE UNIVERSITY OF TOKYO
YUJI SEKIYA
BUNKYO KU
HONGO 7-3-1

000055

請求書発行日 INVOICE DATE	04/26/2019
最終発送日 SHIPMENT CLOSE DATE	04/25/2019
お支払い期日 PAYMENT DATE	本書到着後7日以内にお支払い下さい Please pay within 7 days
合計 GRAND TOTAL	JPY 24,300

フェデックス エクスプレスをご利用いただきありがとうございます。

Detail By Payment Type

発送日(Ship Date)	04/18/2019	荷送人(Sender)	荷受人(Recipient)
通関日(Customs Entry Date)	04/19/2019	BESSY YANG	YUJI SEKIYA
運送状番号(Air Waybill No.)	786699511534	FIBERSTORE CO.,LIMITED	THE UNIV.OF TOKYO,INFORMATION
サービス(Service Type)	IE	NO.6,LI MIAO ROAD	2-11-16
個数(Pieces)	1	CANGLONG ISLAND,JIANGXIA DIST	YAYOI, BUNKYO-KU
重量(Weight)	4.5 kg	WUHAN CN 430223	TOKYO JP 1138658
請求先(Bill To)	Consignee		
運送状備考欄記載事項 (Shipper Reference)		Other Charges	その他税金(Consumption Tax/VAT)
配達情報 (Delivery Information)		Other Charges	関税その他税金についての特別取扱手数料(D/T Advancement Fee)
フェデックス情報 (FedEx Reference)	JPN10409324760	合計(Total)	

23,800
500
24,300

Recipient Subtotal:

(JPY) 24,300

QRコードから支払う



QRコードで請求書のお支払いができます。
お手持ちのスマートフォンをQRコードにか
ざすだけで安全、かつ迅速にクレジット
カードからのお支払いが可能です。
<https://www.fedex.com/payment>

お支払いは、フェデラルエクスプレスジャパン合同会社名義の
三井住友銀行麹町支店(昔) 9251087または、添付の振込用紙を
ご参照ください。尚、お振込み手数料はお客様にてご負担頂きます
ようお願い申し上げます。
フェデラルエクスプレスジャパン合同会社
〒261-7110 千葉県美浜区中瀬2丁目6番地1 WBGマリブウエスト
請求書に関するお問い合わせ(カスタマーサービス請求担当)
電話/Tel: 0120-732327 (043-299-3110)
E-mail: FSCJP@fedex.com (請求書に関するお問い合わせ)
E-mail: jpcsl@fedex.com (出荷後の貨物のお見積りのご依頼)
営業時間 9:00-18:00 (月曜~金曜、但し祝祭日及び年末年始を除く)



Launch of PayPal payment option in Japan

FB0でPayPalによるお支払いオプションをご選択
いただけるようになりました。
これによりFB0をご利用のお客様は、迅速かつ確実に
運送料金のお支払いをいただけます。

5/9 関分
5/9 井爪健雄

コンビニエンスストア本部提出用

店舗用

払込受領証

(コンビニエンスストア用)

10023 受取人	フェデラルエクスプレスジャパン合同会社	金額	千	百	十	万	千	百	十	円
						2	4	3	0	0
ご依頼人	THE UNIVERSITY OF TOKYO 様 7739-67003									
CVS取扱用		受付日附印								
										
(91)908167-0043000000007739670030 999999-0-024300-3										
代行会社三菱UFJファクター株式会社										

受取人	フェデラルエクスプレス ジャパン合同会社									
金額	千	百	十	万	千	百	十	円		
				2	4	3	0	0		
ご依頼人	THE UNIVERSITY OF TOKYO 様									
備考	受付日附印									
代行会社 三菱UFJファクター(株)										

ご依頼人	THE UNIVERSITY OF TOKYO	
請求書番号	7739-67003	
金額	24,300	
受取人	フェデラルエクスプレス ジャパン合同会社	
受取印		
収入印紙貼付欄		
受領日附印		
コンビニ→お客様渡し 代行会社 三菱UFJファクター(株)		

銀行でお支払いをされるお客様へ

- 銀行振込用紙をご利用の際は振込先銀行欄にチェックし電話番号をご記入の上、銀行窓口にご提出ください。
- 本書に印刷されている口座番号は請求書番号と連動しており、当該請求書にのみ有効な口座番号です。次回ご利用の為にファームバンキング、ATM、またはインターネットバンキングに口座をご登録される際は以下の口座をご登録ください。
三井住友銀行 麹町支店 (普)9251087 フェデラルエクスプレスジャパン合同会社
- 銀行振込み手数料はお客様負担とさせていただきます。

To customer who are going to pay at a bank

- When using the bank transfer form below, please check the box of the bank to remit and enter your telephone number.
- The bank account number on the bank transfer form below is linked to the invoice number and valid only for the payment of this invoice. To register a fixed bank account number for firm banking, ATM and internet banking purposes, please use the following account: Sumitomo Mitsui Banking Corporation, Kojimachi-branch, ordinary deposit account 9251087, Federal Express Japan G.K.
- FedEx is not responsible for the bank transfer service charge.

この部分は切り取って銀行窓口にお出してください。

振込金 受取書 (ご依頼人控え)

ご依頼日	年	月	日
金額	24,300 円		
先方銀行	三井住友銀行 関東第二支店 シティバンク、エヌ・エイ東京支店		
受取人	フェデラルエクスプレスジャパン合同会社		
請求書番号	7739-67003		
ご依頼人	THE UNIVERSITY OF TOKYO 様		
手数料	円		

銀行切りはなし

電信扱

電信振込依頼書(取扱店保存)

依頼日	年	月	日	振込指定	電信扱	手数料		
先方銀行	<input type="checkbox"/> 三井住友銀行 関東第二支店 (普) 4967003 <input type="checkbox"/> シティバンク、エヌ・エイ東京支店 (普) 9904089			金額		24300		
受取人	フェデラルエクスプレスジャパン合同会社			内	現金			
				訳				

ATM (現金自動入出金機) ご利用の際は、氏名の前に請求書番号を入力してください。

氏名	7739-67003 THE UNIVERSITY OF TOKYO 様	
住所	1138658 BUNKYO KU HONGO 7-3-1 ..	
電話番号	()	

取扱銀行へのお願い
・太枠内を打電してください。
・依頼人名は必ず請求書番号・氏名の順に打電願います。取扱銀行
取扱印

銀行

支店

取扱銀行
取扱印

「上記のとおり振込金として受取りました。」

<AIR/IMP>

輸入許可通知書

2019/04/19 10:53

代表税番 8517 L 申告種別 IC S [2] 区分 2 あて先税関 TOKYO 部門 55 申告年月日 2019/04/19 申告番号 104 0932 4760
 輸入者 住所 1130033 申告条件 [H] 申告予定年月日 2019/04/19 本申告 [*]
 SEKIYA YUJI C/O THE UNIVERSITY OF TOKYO
 TOKYO TO BUNKYO KU
 HONGO 7-3-1

電話 0358412750
 税関事務管理人

輸入取引者 仕出住所 430205 FIBERSTORE CO., LIMITED
 NO. 6 LI MIAO ROAD CANGLONG ISLAND JIANGXIA DISTRICT
 WUHAN - CN

輸出の委託者 代理人 J2FDX FEDERAL EXPRESS JAPAN G.K. TYO (H) H. NASU 通関士コード 18311 検査立会者
 A WB番号 786-699511534 蔵置税関 TOKYO - 55 貨物個数 1 個
 M A WB番号 023-10046875 保税地域 1BWD4 FEDEX-FCP-A 貨物重量 4.5 KGM
 取卸港 JPNRT NARITA APT - TOKYO 搬入予定 最初蔵入年月日 貿易形態別符号 118
 積出地 CNCAN GUANGZHOU 調査用符号
 積載機名 FX5608/18APR
 入港年月日 2019/04/19
 貿易管理令 [] 輸入承認証 []
 関税法70条関係許可承認
 共通管理番号
 食品 -
 植防 -
 動検 -
 輸入承認証番号等
 1 2
 3 4
 5 6
 7 8
 9 10
 仕入書番号 B -
 仕入書(電子)
 仕入書価格 A - C&F - JPY - 299,600
 運賃 -
 保険 D - -
 通関金額 JPY - 299,600.00
 評価 0 -
 補正 -
 事前教示(評価) 1 2
 B P R 合計 - 計算 []
 原産地証明 [] 戻税申告 [] 内容点検結果 []

税科目	税額合計	欄数	納税額合計	通貨レート
D 関税	¥0	0	¥23,800	-
F 消費税	¥18,800	1	担保額	-
A 地方消費税	¥5,000	1	口座 [F] 都道府県 13	-
			納付方法 [R]	構成 1 枚 1 欄
<01 欄>統合先欄				
品名	M/C FOR RECEPTION, CONVERSION, ETC., NES	品目番号	8517.62-090 4	価格再確認 []
税表番号	8517.62	数量 (1)	110.00 NO	
申告価格 (CIF)	¥299,600	数量 (2)		
		課税標準数量		
関税率	S FREE	輸入令別表		特惠 []
関税額	¥0	B P R 按分係数		
減免税額		B P R 金額		
		運賃按分 []	原産地 CN-CHINA -WKOR	
減免税令	法 別表	事前教示 (分類)	(原産地)	
- 内国消費税等 (1) 消費税	課税標準額 ¥299,600	種別 F2	課税標準数量	
税率 6.3%	税額 ¥18,837	減免税	条項	
減免税額				
- 内国消費税等 (2) 地方消費税	課税標準額 ¥18,800	種別 A2	課税標準数量	
税率 17/63	税額 ¥5,073	減免税	条項	
減免税額				

記事(税関)

記事(通関) 5264561
 記事(荷主)
 荷主セクションコード

荷主Ref No.

輸入者(入力)
 輸入取引者(入力)
 社内整理番号

5264561

利用者整理番号 20357

「税関通知欄」関税法第67条の規定により、あなたが申告した貨物の輸入を許可します。

東京税関長

輸入許可日 2019/04/19

審査終了日 2019/04/19

事後審査

- (注) この申告による課税標準又は納付すべき税額に誤りがあることがわかったときは、修正申告又は更正の請求をすることができます。なお、輸入の許可後、税関長の調査により、この申告による税額等を更正することがあります。
- (注) この申告に基づく処分について不服があるときは、その処分があったことを知った日の翌日から起算して3月以内に税関長に対して再調査の請求又は財務大臣に対して審査請求をすることができます。

INVOICE



Date 2019-04-17
 Invoice No. FS190416480493
 Country (f Origin: China
 Trade Terms C&F

Currency JPY
 Tracking NO. 786699511534
 Ship Method FedEx IE 4-6 Business Days

Vendor

FiberStore Co., Limited
 NO.6, Li Min Road
 Canglong Island
 Jiangxia District
 Wuhan, 430305
 China

Deliver To

The Univ. of Tokyo, Information Tech. Center
 2-11-16 Yayoi, Bunkyo-ku
 Tokyo 113-8658
 Japan
 Phone:3-5841-2788
 Consignee:Yuji Sekiya

Bill To

The University of Tokyo
 Hongo 7-3-1, Bunkyo-ku
 Tokyo 113-8658
 Japan
 Phone:358412750
 Consignee:Sekiya Yuji

Mark	Package	Description & Harmonised Code	Quantity (pcs)	Unit Price	Total
N/A	1 Pkg	Transceivers-does not emit radio frequency: XFP-10GLR-31 HS code:8517706000 Product ID:12370	10	JPY 6700.00	JPY 67000.00
		Transceivers-does not emit radio frequency: SFP-10GLR-31 HS code:8517706000 Product ID:11581	100	JPY 2300.00	JPY 230000.00
SUBTOTAL					JPY 297000.00
S&H					JPY 2600.00
TOTAL					JPY 299600.00

Declaration:

We (The shipper) hereby guarantee to be responsible for the correctness and reality of the information given by the invoice.

The invoice should be filled in with English.

Bessy Yang

Shipper's Signature

2019.04.17

Date



PACKING LIST

Invoice No.: PS190416480493

FO.:

Date: Apr 17, 2019

Shipper: Bessy.Yang

C/N No.	Description	Dimensions(cm)	Qty.(PCS)	G.W.(kg)
1/1	Transceivers-does not emit radio frequency: XFP-10GLR-31	35.0x24.0x24.0	10	4.41
	Transceivers-does not emit radio frequency: SFP-10GLR-31		100	

Total:

110 pcs

Consignor Bruce



FEDERAL EXPRESS INTERNATIONAL AIRWAY



Date of Shipment 19-04-17	Origin Station Id WXN	Destination Station Id CTS	7866-9951-1534		PACKAGE TRACKING NUMBER
Sender's Federal Express 833417886		Phone 8602759374360			
FROM BESSY.YANG		TO (Recipient's Name) YUJI SEKIYA		Phone Number 358412788	
Company FIBERSTORE CO.,LIMITED		Company THE UNIV.OF TOKYO,INFORMATION TECH			
Address NO.6,LI MIAO ROAD CANGLONG ISLAND,JIANGXIA DISTRICT		Address 2-11-16 YAYOI, BUNKYO-KU			
City WUHAN	State/Province		City TOKYO	State/Province	
Country CN	ZIP/Postal Code 430223		Country JP	ZIP/Postal Code 1138658	
SERVICES			SHIPMENT INFORMATION		
<input type="checkbox"/> International Priority <input checked="" type="checkbox"/> International Economy <input type="checkbox"/> International Priority Distribution			No. of Pkgs 1	Weight 9.9 lbs 4.5 kg	Country of Manufacture CN
			Specify Currency JYE		
			Declared value of Carriage		Declared value of Customs 299600.00
<input type="checkbox"/> FEDEX Letter <input type="checkbox"/> FEDEX Pak <input type="checkbox"/> Other Packaging			Complete Description of Contents/Harmonized Code TRANSCIVERS		
DELIVERY/HANDLING INSTRUCTIONS 1 <input type="checkbox"/> Hold for pick-up <input type="checkbox"/> Broker 2 <input checked="" type="checkbox"/> Delivery Weekday Broker Name 3 <input type="checkbox"/> Delivery Saturday			Identification Number for Customs		
DANGEROUS GOODS Broker Telephone <input checked="" type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/> Yes			SENDER'S SIGNATURE		
TRANSPORTATION		DUTIES AND TAXES		FREIGHT CHARGES	
<input checked="" type="checkbox"/> Bill Sender <input type="checkbox"/> Credit Card <input type="checkbox"/> Bill Recipient <input type="checkbox"/> Cash/Check <input type="checkbox"/> Bill 3rd Party		<input type="checkbox"/> Bill Sender <input checked="" type="checkbox"/> Bill Recipient <input type="checkbox"/> Bill 3rd Party		Freight charges value 6.40 Freight charges currency USD	

FOR CUSTOMS USE ONLY